

# ADVANCE

Easy Moving

13

## EINBAU, BENUTZUNG UND WARTUNG HANDBUCH

---

Brennstofflager-Gewebetank

### TEXSILO 120







## BEDIENUNGSANLEITUNG

- Typ: Brennstofflager-Gewebetank
- Modell: TEXSILO 120
- Revision 1.0.2

# MAGAZZINO DI BRENNSTOFFLAGER-GEWEBETANK TEXSILO 120

## INHALTSVERZEICHNIS

<b>1</b>	<b>PRÄSENTATION</b>	4
	1.1 Benutzung des Handbuchs	4
<b>2</b>	<b>RICHTLINIEN</b>	4
<b>3</b>	<b>VERANTWORTUNG DES INSTALLATEURS</b>	5
<b>4</b>	<b>KONSTRUKTIONSMERKMALE</b>	5
<b>5</b>	<b>GEWICHT- UND ABMESSUNGSTABELLE</b>	5
<b>6</b>	<b>LIEFERUMFANG</b>	6
<b>7</b>	<b>AUSRÜSTUNG FÜR DEN AUFBAU</b>	6
<b>8</b>	<b>TYPENSCHILD</b>	7
<b>9</b>	<b>SACHGEMÄSSE BENUTZUNG DES PRODUKTS</b>	8
<b>10</b>	<b>INSTALLATION</b>	8
	10.1 Installationsort	8
<b>11</b>	<b>AUFBAU</b>	9
<b>12</b>	<b>INBETRIEBNAHME UND VERWENDUNG</b>	15
<b>13</b>	<b>WARTUNG UND ENDGÜLTIGE AUSSERBETRIEBNAHME</b>	15
	13.1 Außerbetriebnahme	15
<b>14</b>	<b>SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR LAGERTANKS</b>	16
<b>15</b>	<b>GARANTIE</b>	17
<b>16</b>	<b>ZERTIFIZIERUNG</b>	18

## 1 PRÄSENTATION

Sehr geehrter Kunde,  
wir möchten Ihnen zunächst dafür danken, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben, dessen technische Eigenschaften sicher Ihren Anforderungen entsprechen werden.  
Unsere Produkte werden nach den derzeit geltenden Rechtsvorschriften entwickelt und hergestellt, wobei die besten Materialien verwendet werden, um eine lange Lebensdauer und Benutzerfreundlichkeit zu garantieren.  
Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig und vollständig durch; befolgen Sie strikt die hier enthaltenen Anweisungen.

### 1.1 Benutzung des Handbuchs

Die Bedienungsanleitung ist ein Dokument, das vom Hersteller erstellt wurde, und ist integraler Bestandteil des Produkts. Es ergänzt die spezifischen Vorschriften des Anwendungsbereichs und die allgemeinen Regeln bezüglich der Sicherheit von Menschen, Tieren und Gegenständen.

Wenn das Produkt weiterverkauft, verschenkt, vermietet oder an andere weitergegeben wird, muss es immer von diesem Handbuch begleitet werden; es empfiehlt sich daher, während der gesamten Betriebsdauer das Handbuch sorgfältig zu benutzen und aufzubewahren.

Das Hauptziel dieses Handbuchs ist es, die richtige und sichere Anwendungsweise der Anlage zu erklären.

Kein Teil dieser Publikation darf ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers vervielfältigt oder kopiert werden.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit, ohne Verpflichtung einer vorherigen Ankündigung an Dritte, an diesem Handbuch und dem Gerät Verbesserungen oder Änderungen vorzunehmen.

## 2 WARNHINWEISE

- Das Produkt nicht missbräuchlich verwenden.
- Keine Kinder in die Nähe des Produkts lassen.
- Dieses Produkt darf nicht von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden (einschließlich Kindern), es sei denn sie werden beaufsichtigt oder wurden zur Benutzung des Geräts von einer für die Sicherheit verantwortlichen Person angeleitet.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
- Um bequemem Zugang zum Lagertank zu haben, ist es angebracht, ringsum mindestens 50 cm Freiraum ohne jegliches Hindernis zu lassen.
- In diesem Lagertank dürfen nur Holzpellet und Olivenpressrückstände gespeichert werden.
- Vor der Erstauffüllung sollte sichergestellt werden, dass der Lagertank in perfekt waagrecht ausgerichteter Position aufgebaut wurde und alle Befestigungsschrauben festgezogen wurden.
- Nach der Erstauffüllung alle Schrauben erneut festziehen.
- Es ist verboten, den Lagertank mit zusätzlichen Gewichten neben dem in ihm enthaltenen Brennstoff zu belasten.
- Die Lagertankkonstruktion darf nie als tragende Struktur oder Befestigungsgestell für andere Halterungen oder Ausrüstungen verwendet werden.
- Der Lagerraum muss unbedingt während des Füllvorgangs belüftet werden

Der Hersteller übernimmt keine Haftung oder Garantie, wenn der Käufer, oder eine andere Person, Veränderungen oder auch nur minimale Eingriffe an dem erworbenen Produkt vornimmt.

### 3 VERANTWORTUNG DES INSTALLATEURS

Um den ordnungsgemäßen Betrieb des Produkts zu ermöglichen, müssen folgende Vorschriften eingehalten werden:

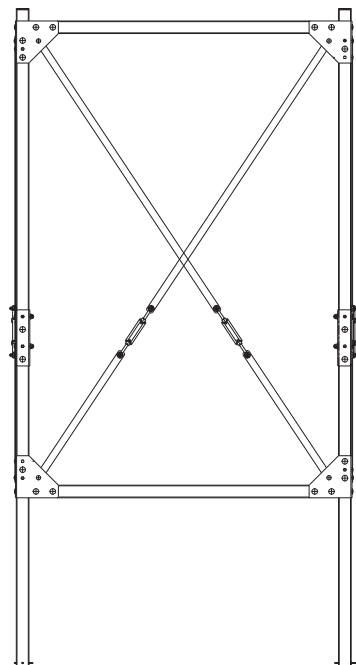
- Nur die in diesem Handbuch beschriebenen Vorgänge durchführen.
- Bei Durchführung der Vorgänge die rechtsmäßig geltenden Richtlinien und Vorschriften einhalten.
- Dem Benutzer Funktionsweise und Gebrauch des Produktes erklären.
- Dem Benutzer die Wartungseingriffe am Produkt erklären.
- Dem Benutzer die möglichen, mit dem Gebrauch des Produktes verbundenen Gefahren erläutern.

### 4 KONSTRUKTIONSMERKMALE

- Tankgestell aus verzinktem Stahl
- Hochwiderstandsfähiges Polypropylen- Tankgewebe
- Obere Sack-Einfüllöffnung Ø 650 mm
- Untere Sack-Auslassöffnung Ø 260 mm

### 5 GEWICHT- UND ABMESSUNGSTABELLE

Artikel	AP3450.12.12	
Modell	Texsilo 120	
Gewicht	Kg	74
Breite und Tiefe	Cm	120
Höhe	Cm	234
Sackvolumen	m <sup>3</sup>	1,9
Faktor Sacksicherheit		6:1
Gewebe	gr/m <sup>2</sup>	200
Antistatischer Gewebetyp	tipo	B
Anwendungsbereich	Ton	1,2
Maximale Ladekapazität	Ton	1,4
Temperatur bei Betrieb Min/Max	C°	-10 ÷ +50
Feuchtigkeitsgrad Min/Max	%	30 ÷ 95

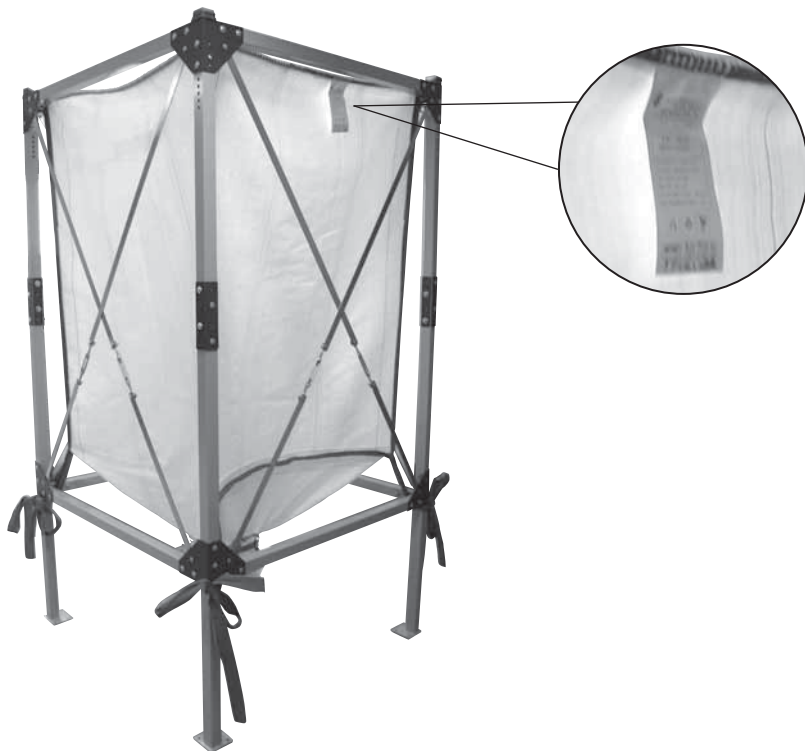




## 8 TYPENSCHILD

Das Typenschild nicht vom Produkt entfernen.

Deutsch



## 9 SACHGEMÄSSE BENUTZUNG DES PRODUKTS

Dieses Lager für feste Brennstoffe ist für den Einbau in ein pneumatisches Fördersystem für Pellets oder andere brennbare Biomassen wie Olivenkerne und Mais bestimmt; sie darf keine Brennstoffe mit zu großen Partikelgrößen und auf keinen Fall mit einer Länge von mehr als 40 mm oder einem Durchmesser von mehr als 15 mm enthalten.

**Für Pellets wird nur die Verwendung von ENplus A1-zertifiziertem Brennstoff empfohlen.**

**Nicht gelagert werden können Brennstoffe, die nicht von Biomasse stammen, deren Korngröße überdimensioniert oder zu fein ist, die scharfkantige oder scheuernde Oberflächen aufweisen oder die leicht komprimierbar sind.**

Der Gewebetank ist nicht für die mechanische Einblas-Befüllung mit Brennstoff ausgelegt, weshalb seine Befüllung nicht aus Silowagen erfolgen kann, sondern nur per Hand oder mechanisch und nur durch Einrieseln über Einfüllstutzen an der Silooberseite.

Die Tankbefüllung kann manuell mit Säcken oder Bigbags erfolgen.

Die Brennstoffentnahme kann sowohl über den oberen als auch über den unteren Auslassstutzen mittels im Katalog vorhandener Vorrichtungen erfolgen.

## 10 INSTALLATION

Es ist unbedingt erforderlich, rund um das Produkt ausreichend freien Raum für den für Inspektion, Reparaturen und Wartungen nötigen Zugang zu lassen.

Nur spezialisierte Fachleute sind autorisiert, Einbau- und Inbetriebnahmevorgänge durchzuführen, sowie Wartungseingriffe am Produkt vorzunehmen. Alle Vorgänge und Eingriffe sind gemäß der Unfallschutzvorschriften im Rahmen der vorgegebenen Sicherheitshinweise durchzuführen (EN 6024-1).

Sollten Beschädigungen, Anomalien oder Mängel am Produkt festgestellt werden, darf nicht mit dem Einbau fortgefahren werden, sondern muss der Händler kontaktiert werden.

### 10.1 Installationsort

Nachfolgend die wichtigsten Regeln für eine korrekte Installation:

- Es ist Verantwortung des Installateurs, Eignung und Eigenschaften des Produkt-Einbauorts zu überprüfen.
- Es ist Verantwortung des Installateurs, die gesetzlich vorgegebenen Vorschriften in Sachen Brandschutz einzuhalten.
- Es ist Verantwortung des Installateurs, dass Einbauort und Lagertankeinbau die gesetzlich geltenden Vorschriften in Sachen Unfallschutz einhalten.
- Der Lagertank darf keinen Witterungseinflüssen ausgesetzt werden und darf nicht in Räumen installiert werden, in denen hohe Feuchtigkeit besteht, die einer eventuellen Überschwemmungsgefahr ausgesetzt sind, oder in denen hohe Temperaturen, Gasbildung oder korrosive Staubbildung auftreten können.
- Der Fussboden des Lagerraums muss auf die Gewichtsbelastung hin überprüft werden, und zwar muss er unter jedem Gestellfuß ein Viertel des Gesamtgewichts des vollbeladenen Tanks aushalten können (ca. 400 kg).
- Der Lagertank muss so positioniert werden, dass um ihn und über ihm mindestens 50 cm Raum bleibt, der absolut frei von, wenn auch nur provisorischen Hindernissen sein muss.
- Das Tankgewebe des Silos darf nie mit Mauern sowie feuchten oder rauen Oberflächen in Berührung kommen.



## 11 AUFBAU

Den Boden des Installationssbereich vor dem Aufbau des Tanks gründlich reinigen. Nach erfolgtem Aufbau ist es schwierig, ihn zu verrücken, deshalb sollte der Silo, wenn möglich, in unmittelbarer Nähe des endgültigen Aufstellungsortes montiert werden.

Sie sollten sicherstellen, dass die Höhe des Raums, in dem der Tank aufgebaut und installiert wird, ein bequemes Befüllen des Tanks durch den oberen Einlass zulässt, weshalb eine Höhe von mindestens 280 cm ratsam ist.

**1** - Mit dem Aufbau der Stahlkonstruktion fortfahren, indem die beiden Teile, aus denen jedes der vier Standrohr besteht, zusammengefügt und mit vier TTO M 8 Schrauben und den speziellen Spannbacken befestigt werden (s. Abb. 1).

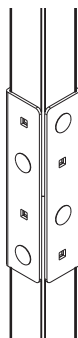
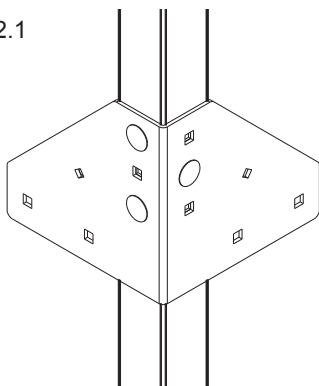


Abb. 1

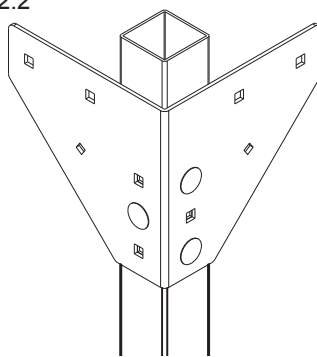
**2** - Auf den vier montierten Standrohren die oberen und unteren Wangen positionieren und mit den drei TTQ M 8 Schrauben befestigen, wie in den Abb. 2.1 und 2.2 gezeigt.

Abb. 2.1



Obere Wange

Abb. 2.2



Untere Wange

**3** - an der Unterseite eines jeden Standrohrs den Gestellfuß anbringen und mit den beiden Unterlegscheiben und einem Splint wie in ABB. 3.1 gezeigt befestigen, dann den Splint beidseitig umbiegen (s. Abb. 3.2)

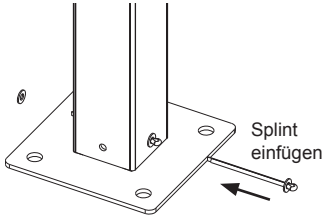


Abb. 3.1

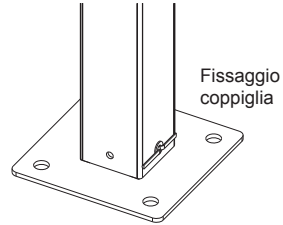


Abb. 3.2

**4** - Zwei der zuvor zusammengebauten Standrohre mit einem Querrohr verbinden und mit 4 TTQ M 8 Schrauben an den unteren Wangen wie in Abb. 4 gezeigt befestigen. Jetzt auch das obere Querrohr anbringen und mit anderen 4 TTQ M 8 Schrauben an den entsprechenden Wangen befestigen und dabei auch die inneren Unterlegscheiben zur Verstärkung anbringen, (Abb. 5)

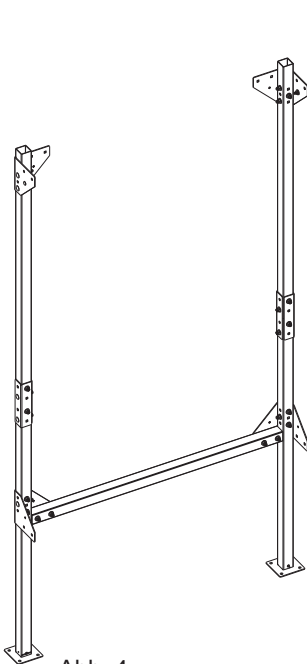


Abb. 4

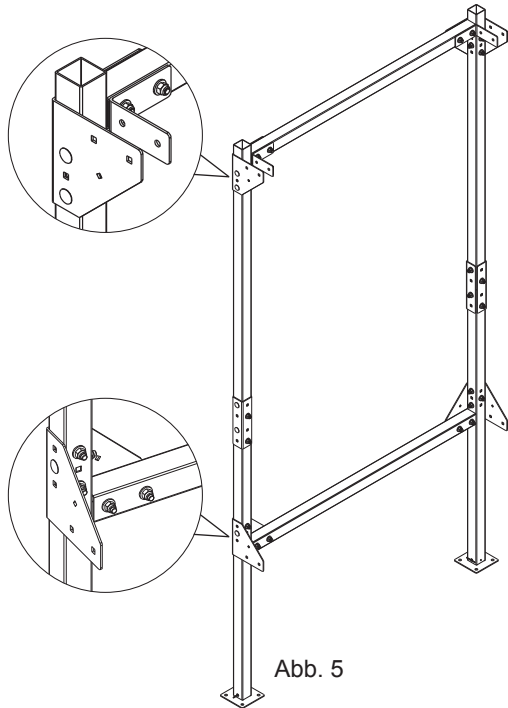


Abb. 5

**5** - Den gleichen Vorgang wie in Nummer 4 angegeben auch für die anderen beiden Standrohre wiederholen.

**6** - Die beiden montierten Hälften der Stahlkonstruktion mithilfe der anderen vier Querrohre zusammenfügen. Die beiden Hälften müssen in vertikaler Position gehalten werden und zuerst mit den unteren beiden Querrohren verbunden werden, wie in Abb. 6 gezeigt, sukzessive mit den beiden oberen Querrohren und auch in diesem Fall mit den TTQ M 8 Schrauben. Für diesen letzteren Vorgang ist die Verwendung einer Leiter ratsam, um die nötige Höhe zu erreichen.

Die oberen Querrohre müssen zwischen den Verstärkungs-Unterlegscheiben und den Wangen befestigt werden, wie in Abb. 7 gezeigt.

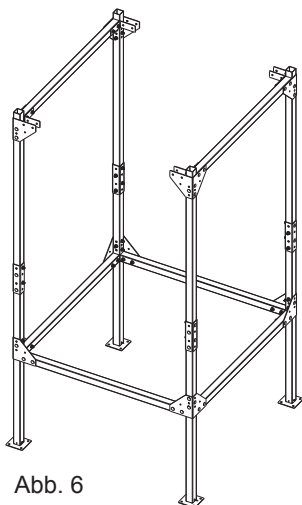


Abb. 6

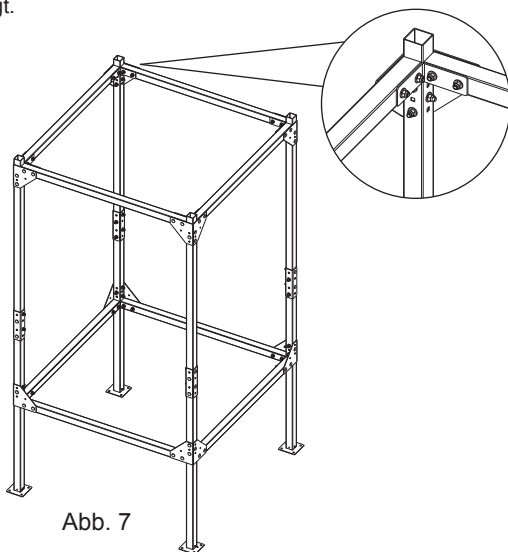
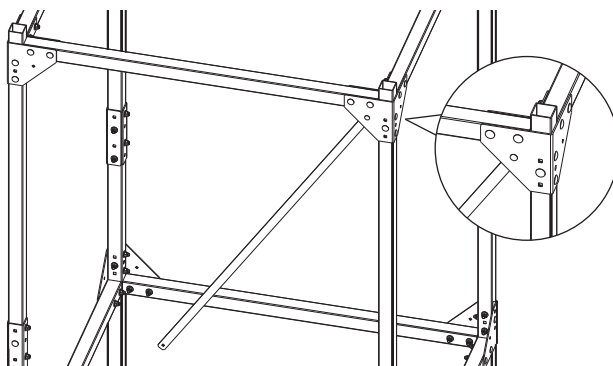


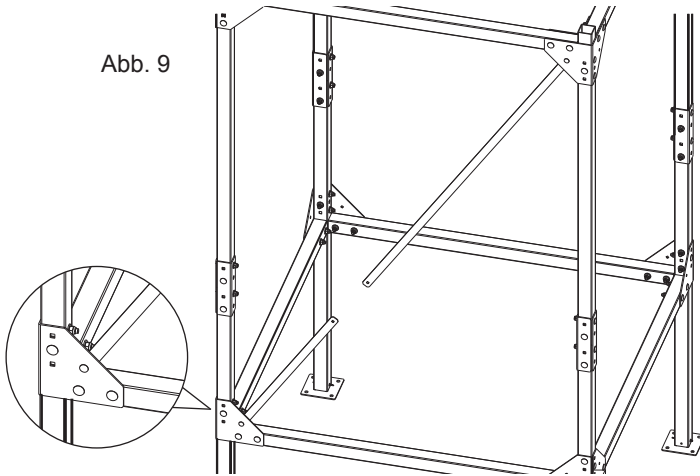
Abb. 7

**7** - An den vier oberen Wangen mittels der dafür vorgesehenen Lochbohrung und den TTQ M 6 Schrauben die vier langen Regulierriemen befestigen, wie in Abb. 8 gezeigt, ohne die Schraubenmutter zu stark anzuziehen, damit sich die Riemen leicht frei bewegen können.

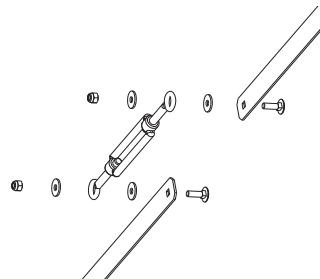
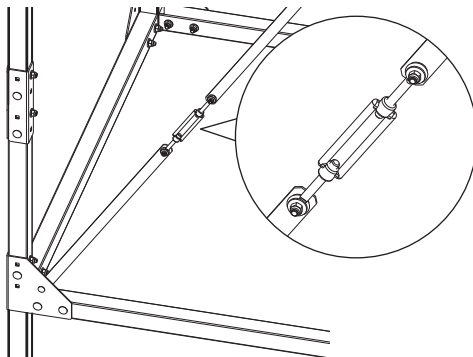
Abb. 8



**8** - An den vier unteren Wangen mittels der dafür vorgesehenen Bohrung und den TTQ M 6 Schrauben die vier kurzen Regulierriemen befestigen, wie in Abb. 9 gezeigt, ohne die Schraubenmutter zu stark anzuziehen, damit sich die Riemen leicht frei bewegen können.



**9** - Am anderen Riemenende müssen mit den TTQ M 6 Schrauben die Stellschrauben befestigt werden (s. Abb. 10.1), wobei bei der Anbringung der Bauteile wie in Abb. 10.2 gezeigt vorgegangen werden muss; vor der Positionierung müssen die Stellschrauben bis zum Äußersten gedehnt werden.



**10** - Die fertig montierte Stahlkonstruktion in die endgültige Position bringen und sukzessive überprüfen, ob alle Schraubenmutter der Konstruktion fest angezogen sind. Dann die Stellschrauben der Riemen festschrauben bis sie gut gespannt sind. S. Abb. 11

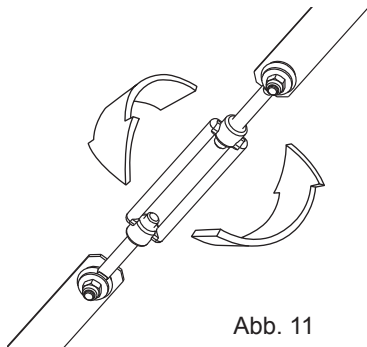


Abb. 11

**11** - Oben an den vier Standrohren die vier Sicherheits-Abdeckkappen aus Kunststoff anbringen. S. Abb. 12.

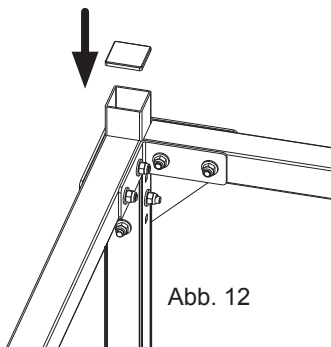


Abb. 12

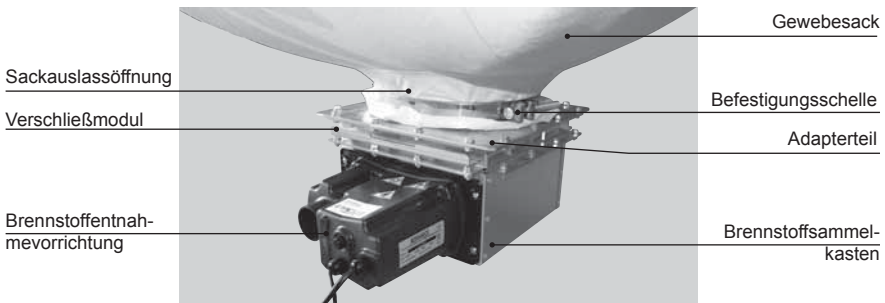
**12** - Den Silosack in die Stahlkonstruktion einhängen, indem die vier Schlaufen an den vier überstehenden oberen Ecken der Standrohre eingehängt werden. (S. Abb.).



**15** - Unten an den Standrohren die an den vier unteren Sackecken vorgesehenen Bänder festbinden (wie im Foto gezeigt), wobei der Sack gespannt bleiben muss.



**16** - Dann an der unteren Sackauslassöffnung die Brennstoffentnahmevorrichtungen anbringen, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.



**17** - Vor weiterem Vorgehen sicherstellen, dass die Stahlkonstruktion perfekt waagre ausgerichtet aufgestellt wurde. Zum besseren Schutz von Personen und Gegenständen ist es ratsam, den Sacksilo am Fußboden durch Verdübelung mittels der an den Gestellfüßen vorhandenen Bohrlochungen zu befestigen. Vergewissern Sie sich bei der Befestigung am Boden, dass der Rahmen elektrisch geerdet ist.



## 12 INBETRIEBNAHME UND VERWENDUNG

Der Gewebetank ist mit einer Ø 600 mm Gewebeauslassöffnung am oberen Teil versehen; an dieser Auslassöffnung befinden sich Bänder, mit denen die Gewebeöffnung nur während des Befüllvorgangs verschlossen und geöffnet werden kann. Dadurch soll vermieden werden, dass Tiere oder Gegenstände aus Versehen in den Sack fallen können.

Nach dem Aufbau und der Installation sollte vor der Lagertankbefüllung sicher gegangenen werden, dass:

- sich keine Fremdkörper im Sack befinden,
- die Stahlkonstruktion perfekt waagrecht aufgebaut und positioniert wurde und fachgerecht mit einem Erdungskabel versehen wurde,
- alle Schrauben und Muttern fest angezogen wurden,
- die Standrohre gut am Boden befestigt wurden,
- am Gewebesack keine Schnitte, Risse, Nahtlösungen oder andere leichte Schäden auftreten,
- die Schelle an der Auslassöffnung gut festgezogen ist.

Die in den Kraftstoffauslass eingebaute Dämpferklappe hat eine doppelte Funktion: Sie verhindert nicht nur das Auslaufen von Kraftstoff bei Wartungsarbeiten am Entnahmesystem oder an den darunter liegenden Leitungen, sondern kann auch teilweise geöffnet und geschlossen werden und dient somit als Teilungsvorrichtung.

Diese Anpassung trägt in einigen Fällen dazu bei, die Kraftstoffmenge im Entnahmesystem zu optimieren und damit die Fluidisierung des Kraftstoffs in den Leitungen zu verbessern.

Der Flansch an der Basis der Dämpfer ist perfekt für die Installation der Kraftstoffentnahmesysteme aus unserem Katalog geeignet.

**Bei der Erstbefüllung ist es ratsam, nur eine geringe Menge an Brennstoff einzugeben (200/300 kg) und die Stabilität und Funktionalität zu überprüfen.**

Nach Durchlesen aller Bedienungsanleitungen der anderen Anlagenkomponenten ist es dann möglich, den Brennstoffsilo in Betrieb zu nehmen.

## 13 WARTUNG UND ENDGÜLTIGE AUSSERBETRIEBNAHME

**Vor jeder Art von Wartungsarbeiten muss der Raum, in dem der Tank installiert wurde, mindestens 15 Minuten lang gelüftet werden. Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen durch vom Hersteller autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.**

Bei Fehlen eines spezifischen Wartungsplans, wird eine komplette Inspektion bei jedem Füllen des Tanks empfohlen. Es sollten folgende Kontrollen durchgeführt werden:

- Überprüfen, ob die Stahlkonstruktion genauso waagrecht ausgerichtet ist wie zum Zeitpunkt des Aufbaus.
- Überprüfen, ob alle Schrauben und Muttern der Stahlkonstruktion fest angezogen sind (einmal jährlich),
- Überprüfen, ob am Gewebesack Verschleißerscheinungen auftreten: Schnitte, Risse, Nahtlösungen oder andere leichte Schäden
- Den Verschleißzustand der Befestigungsbänder am Gewebesack auf Ausfransungen und Aufreibung (auch nur geringfügig) hin überprüfen
- Überprüfen, dass die Standrohre der Stahlkonstruktion gut am Boden befestigt sind.

Außerdem wird eine gründliche Reinigung des Gewebelagers mindestens einmal jährlich empfohlen, um die Ansammlung von Brennstoffeinteil und Fremdkörper im Tankinnern zu beseitigen.

**Ratten, Mäuse, Katzen, Hunde, Vögel, Holzwürmer etc. können schwere Schäden am Gewebelager anrichten. Das Gestell des Lagertanks besteht aus witterungsfestem Stahl, aber das Kunststoffgewebe kann schwer erkennbare Schäden erleiden, die langfristig gesehen die Stabilität des Tanks beeinträchtigen können und somit zur Gefahr für sich im Lagerraum aufhaltende Personen werden.**

### 13.1 Endgültige Außerbetriebnahme

Die Entsorgung der Verpackung, des Zubehörs und des Lagertanks muss gemäß den örtlichen Vorschriften durchgeführt werden, um das Recycling der Wertstoffe, aus denen sie hergestellt werden, zu gewährleisten.



## 14 SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR BRENNSTOFFLAGERTANKS

### Sicherheitsanforderungen für Pelletsspeicher mit einer Kapazität von bis zu 10 t



Halten Sie die Türen geschlossen. Der Zugang ist nur autorisiertem Personal unter der Aufsicht einer im Außenbereich anwesenden Person erlaubt.



Rauchen Sie nicht und bringen Sie keine Flamme oder andere Zündquellen in die Nähe des Lagers.



Es besteht Todesgefahr aufgrund hoher Konzentrationen von Kohlenmonoxid (CO) und Sauerstoffmangel.



In den 4 Wochen nach dem Füllen gehen Sie nur mit einem CO-Detektor in das Brennstofflager.



Belüften Sie den Lagerraum mindestens 15 Minuten lang vor dem Betreten und halten Sie die Tür während Ihres Aufenthalts geöffnet.



Sorgen Sie für eine ordnungsgemäße und dauerhafte Belüftung des Lagers durch Entlüftungsdeckel, Öffnungen oder Ventilatoren.



Verletzungsgefahr aufgrund sich bewegender Vorrichtungen.



Schalten Sie den Pelletkessel mindestens eine Stunde vor der Anlieferung des Pellets aus.



Führen Sie den Füllvorgang gemäß den Anforderungen des Kesselherstellers und des Pelletslieferanten durch.



Schützen Sie Pellets vor Feuchtigkeit



Im Falle eines Brandes (auch bei Verdacht auf Brand), halten Sie die Haustür und jede andere Öffnung des Lagers geschlossen und rufen Sie die Feuerwehr.



## 15 GARANTIE

### BESCHRÄNKTE GARANTIE FÜR DAS PRODUKT

Der Hersteller garantiert dem Erstkäufer fehlerfreies Material und eine fehlerfreie Verarbeitung des Produkts für die angegebene Dauer ab dem Datum des Erwerbs. Mit Ausnahme der durch das Gesetz vorgesehenen Verbote; diese Garantie ist nicht übertragbar und auf den Erstkäufer begrenzt. Diese Garantie gibt dem Käufer bestimmte Rechte und der Käufer kann wiederum spezielle Rechte entsprechend der lokalen Gesetze in Anspruch nehmen.

Lesen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen des erworbenen Produkts vor seiner Verwendung.

Die gesamte Haftung des Hersteller und die Feststellung von Maßnahmen bezüglich einer Verletzung der Garantie durch den Käufer liegt im Ermessen des Herstellers:

(1) das Produkt reparieren oder ersetzen, oder (2) die Erstattung des gezahlten Preises, vorausgesetzt, dass das Produkt an den Ort des Kaufs oder an einem anderen vom Hersteller bezeichneten Ort unter Vorlage einer Kopie des Kaufbelegs oder der detaillierten und datierten Quittung zurückgegeben wurde. Es können Versandkosten und Transportkosten berechnet werden, außer in den Fällen, in denen dies nach geltendem Recht verboten ist.

Zur Reparatur und für den Ersatz des Produkts kann der Hersteller, nach seiner Wahl, neue oder erneuerte Teile in gutem Zustand verwenden. Das Ersatzprodukt bleibt für den verbleibenden Zeitraum der ursprünglichen Garantie in Garantie oder es wird eine zusätzliche Verlängerung gewährt, soweit dies die Bestimmungen des Gesetzes vorsehen.

Diese Garantie gilt nicht für Probleme oder Schäden, die auf (1) Unfall, Missbrauch, falsche Anwendung, Reparatur, Änderung oder unbefugte Demontage zurückzuführen sind; (2) die auf nicht der Bedienungsanleitung entsprechend durchgeführte Wartungsarbeiten oder den Anschluss an eine ungeeignete Spannungsversorgung zurückzuführen sind oder (3) durch Verwendung von nicht vom Hersteller oder Service-Center gelieferten Verbrauchsmaterialien und Ersatzteilen verursacht wurden.

Die gültigen Gewährleistungsansprüche werden normalerweise durch die Verkaufsstelle des Produktes bearbeitet. Es wird gebeten diesen Aspekt mit dem Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, zu klären.

Bei Gewährleistungsansprüchen, die nicht durch die Verkaufsstelle bearbeitet werden, sowie bei allen sonstigen produktbezogenen Fragen sollten Sie sich direkt an den Hersteller wenden. Adressen und Kontaktinformationen für den Kundendienst finden Sie auf unserer Website.

Mit Ausnahme dessen, was die bestehenden gesetzlichen Vorschriften verbieten, jede implizierte Garantie oder kommerzielle Gewährleistung oder Eignung für einen bestimmten Zweck dieses Produkts ist auf die Dauer des Zeitraums der beschränkten Garantie für das jeweilige gekaufte Produkt begrenzt.

Einige Gerichtsbarkeiten erlauben keine Beschränkung der Dauer von impliziten Garantien oder den Ausschluss oder die Begrenzung von Begleit- oder Folgeschäden, so dass die obigen Einschränkungen eventuell nicht überall gelten. Die vorliegende Garantie gibt dem Käufer bestimmte Rechte, der auch andere Rechte haben könnte, welche sich von Staat zu Staat oder von einer Gerichtsbarkeit zur anderen ändern können.

Die Verbraucher genießen Rechte gemäß anwendbarem nationalen Recht bezüglich des Verkaufs von Konsumgütern. Diese Rechte sind nicht von der Garantie in dieser beschränkten Garantie betroffen.

Kein Händler, Vertreter oder Mitarbeiter des Herstellers ist berechtigt, Änderungen, Erweiterungen oder Ergänzungen dieser Garantie vorzunehmen.

## 16 ZERTIFIZIERUNG

**JUTA** JUTA a.s. - Dušová 417 | Tel. +420 450 314 221  
644 01 Dvůr Králové n.L., ČR | E-mail: juta@juta.cz

In Dvůr Králové nad Labem 17. 9. 2015

**Declaration**


In accordance with the Law N° 447/2001 Coll. amended by the Act N° 66/2006 Coll. about packing and about the change of other laws JUTA a.s. provides its customers information about its product for issuing a "declaration of compliance with conditions for placing packaging on the market".


Product:  
**Fabric PP/PE**


We declare that the packaging means by which we are a manufacturer, meets the requirements of Law N° 477 / 2001Coll. as amended by Act N° 66 / 2006 Coll. on packaging and on amendments to other laws:


- Weight and size of the particular product are tailored to the future filling. They secure a requirement to protect the content and safe handling with the packing.
- The concentration of hazardous substances in the packaging material does not exceed the limits of 100µg/g, according to the standard CSN EN 13695-1
- The clean packing means can be recycled upon removal of the filling
- The packing means can be energetically used after removing the filling; the heat of combustion is 44 to 48MJ / kg.


This product fulfils the requirements of European Parliament and Council Directive 94/62 / EC as amended by Directive of the European Parliament and Council Directive 2004/12 / EC.

  
Ing. Jiří Stuchlík  
Quality Manager

  
Ing. Jan Čerovský  
Technical Director

  
CE  
EUROPEAN UNION

  
ISO 9001  
CERTIFIED

  
ISO 14001  
CERTIFIED

JUTA a.s. - Dušová 417 | IČ: 45334187  
644 01 Dvůr Králové nad Labem | IČO: 45334187  
Výrobce a distributor papíru a papírových výrobků v české republice, s.r.l.

### Herstellererklärung in Sachen Schadstofffreiheit.

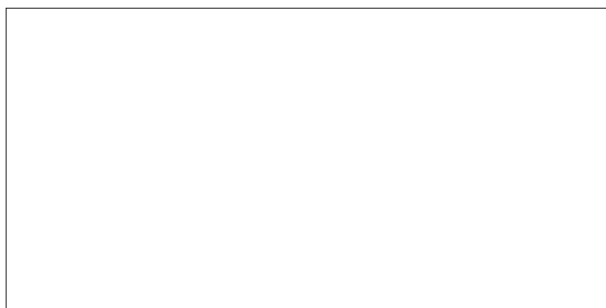
#### Herstellererklärung in Sachen Schadstofffreiheit.

Der Hersteller erklärt, dass seine Produkte und Geräte mit Materialien gebaut sind, die den bestehenden gesetzlichen Grenzwerten bezüglich des Gesundheits- und Umweltschutzes entsprechen und keine Stoffe wie SVHC (Substance of Very High Concern) gemäß der Verordnung EG 1907/2006 (REACH, bzw. Registrierung, Bewertung, Zulassung und Einschränkung von Chemikalien; Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances) enthalten.

Obwohl in den Arbeitszyklen der Rohstoffe und unserer Produkte solche Stoffe nicht verwendet werden, kann ihr Vorkommen im Umfang von einigen ppm (Teile pro Million) aufgrund der Mikro-Verschmutzung der Rohstoffe nicht ausgeschlossen werden.



BRENNSTOFFLAGER-GEWEBETANK  
TEXSILO 120



F0920540

**ADVANCE**  
Easy Moving 

[info@advanceeasymoving.com](mailto:info@advanceeasymoving.com) - [www.advanceeasymoving.com](http://www.advanceeasymoving.com)